



Disability Disaster Access and Resources program

DDAR ช่วยเหลือผู้สูงอายุและผู้พิการที่จำเป็นต้องใช้ไฟฟ้าเพื่อสุขภาพ ความปลอดภัย หรือการใช้ชีวิตประจำวันได้อย่างอิสระ มีความช่วยเหลือให้บริการก่อนและระหว่างการตัดไฟเพื่อความปลอดภัยจากไฟป่า:

ก่อนการตัดไฟ

- ✓ จัดทำแผนฉุกเฉิน
- ✓ สมัครเข้าร่วมโปรแกรม Medical Baseline Program หรือ Self-Identified Vulnerable Program
- ✓ รับการแนะนำไปยังโครงการพลังงานสำรอง

ระหว่างการตัดไฟ

- ✓ ได้รับความช่วยเหลือด้านอาหาร การเดินทาง น้ำมันสำหรับ เครื่องกำเนิดไฟฟ้า และที่พัก ในช่วงที่เกิดไฟดับในบางกรณี
- ✓ มีแบตเตอรี่สำรองให้บริการ*

*ให้บริการเฉพาะในช่วงที่มีการงดจ่ายกระแสไฟเพื่อความปลอดภัยของสาธารณะ (Public Safety Power Shutoff, PSPS) เท่านั้น

PG&E ร่วมเป็นพันธมิตรกับ California Foundation for Independent Living Centers ในโครงการ DDAR หากต้องการตรวจสอบว่าคุณเข้าเกณฑ์และสมัครขอความช่วยเหลือได้หรือไม่ โปรดไปที่ศูนย์ DDAR ใกล้บ้านคุณ หรือไปที่เว็บไซต์ pge.com/ddar

เรียนรู้เพิ่มเติม



หากต้องการบริการช่วยเหลือด้านการแปลภาษาในกว่า 240 ภาษา หรือต้องการขอสิ่งพิมพ์เป็นอักษรเบรลล์ สิ่งพิมพ์ขนาดใหญ่หรือข้อมูลเสียง โปรดโทรไปที่หมายเลข **1-800-743-5000**

ข้อความนี้ได้รับการสนับสนุนโดยลูกค้า

"PG&E" หมายถึง Pacific Gas and Electric Company ซึ่งเป็นบริษัทลูกของ PG&E Corporation
©2026 Pacific Gas and Electric Company สงวนลิขสิทธิ์ CCC-0226-6191 03/06/2026

ค้นหาศูนย์ DDAR ใกล้คุณ

Access Central Coast

เคาน์ตี: San Luis Obispo, Santa Barbara
accesscentralcoast.org | 805-963-0595

Center for Independence of Individuals with Disabilities

เคาน์ตี: San Mateo, San Francisco
cidsanmateo.org | 650-645-1780

CIL

เคาน์ตี: Alameda (เมือง Oakland และ Alameda)
thecil.org | 510-841-4776

Community Resources for Independent Living

เคาน์ตี: Alameda (ยกเว้นเมือง Oakland และ Alameda)
crlhayward.org | 510-881-5743

Disability Resources Agency for Independent Living

เคาน์ตี: Amador, Calaveras, Mariposa, San Joaquin, Stanislaus, Tuolumne
drail.org | 209-521-7260

Disability Services and Legal Center

เคาน์ตี: Lake, Mendocino, Napa, Sonoma
mydslc.org | 707-528-2745

FREED Center for Independent Living

เคาน์ตี: Colusa, El Dorado, Nevada, Placer, Sierra, Sutter, Yuba
freed.org | 530-477-3333

Independent Living Resources of Solano & Contra Costa Counties

เคาน์ตี: Contra Costa, Solano
ilrsc.org | 925-363-7293

Marin Center for Independent Living

เคาน์ตี: มาริน
marincil.org | 415-459-6245

Resources for Independent Living

เคาน์ตี: Butte, Glenn, Lassen, Modoc, Plumas, Sacramento, Shasta, Siskiyou, Tehama, Yolo
ril-sacramento.org | 916-446-3074

Resources for Independence Central Valley

เคาน์ตี: Fresno, Kern, Kings, Madera, Merced, Tehama, Tulare
ricv.org | 559-221-2330

Silicon Valley Independent Living Center

เคาน์ตี: Santa Clara, Santa Cruz, San Benito, Monterey
svilc.org | Gilroy: 408-843-9100;
San Jose: 408-894-9041

Tri-County Independent Living Center

เคาน์ตี: Del Norte, Humboldt, Trinity
tilinet.org | 833-866-8444



Disability Disaster Access and Resources program

DDAR ช่วยเหลือผู้สูงอายุและผู้พิการที่จำเป็นต้องใช้ไฟฟ้าเพื่อสุขภาพ ความปลอดภัย หรือการใช้ชีวิตประจำวันได้อย่างอิสระ มีความช่วยเหลือให้บริการก่อนและระหว่างการตัดไฟเพื่อความปลอดภัยจากไฟป่า:

ก่อนการตัดไฟ

- ✓ จัดทำแผนฉุกเฉิน
- ✓ สมัครเข้าร่วมโปรแกรม Medical Baseline Program หรือ Self-Identified Vulnerable Program
- ✓ รับการแนะนำไปยังโครงการพลังงานสำรอง

ระหว่างการตัดไฟ

- ✓ ได้รับความช่วยเหลือด้านอาหาร การเดินทาง น้ำมันสำหรับเครื่องกำเนิดไฟฟ้า และที่พักในช่วงที่เกิดไฟดับในบางกรณี
- ✓ มีแบตเตอรี่สำรองให้บริการ*

*ให้บริการเฉพาะในช่วงที่มีการงดจ่ายกระแสไฟเพื่อความปลอดภัยของสาธารณะ: (Public Safety Power Shutoff, PSPS) เท่านั้น

PG&E ร่วมเป็นพันธมิตรกับ California Foundation for Independent Living Centers ในโครงการ DDAR หากต้องการตรวจสอบว่าคุณเข้าเกณฑ์และสมัครขอความช่วยเหลือได้หรือไม่ โปรดไปที่ศูนย์ DDAR ใกล้บ้านคุณ หรือไปที่เว็บไซต์ pge.com/ddar



หากต้องการบริการช่วยเหลือด้านการแปลภาษาในกว่า 240 ภาษา หรือต้องการขอสิ่งพิมพ์เป็นอักษรเบรลล์ สิ่งพิมพ์ขนาดใหญ่หรือข้อมูลเสียง โปรดโทรไปที่หมายเลข **1-800-743-5000**

ข้อความนี้ได้รับการสนับสนุนโดยลูกค้า

"PG&E" หมายถึง Pacific Gas and Electric Company ซึ่งเป็นบริษัทลูกของ PG&E Corporation
©2026 Pacific Gas and Electric Company สงวนลิขสิทธิ์ CCC-0226-6191 03/06/2026

ค้นหาศูนย์ DDAR ใกล้คุณ

Access Central Coast

เคาน์ตี: San Luis Obispo, Santa Barbara
accesscentralcoast.org | 805-963-0595

Center for Independence of Individuals with Disabilities

เคาน์ตี: San Mateo, San Francisco
cidsanmateo.org | 650-645-1780

CIL

เคาน์ตี: Alameda (เมือง Oakland และ Alameda)
thecil.org | 510-841-4776

Community Resources for Independent Living

เคาน์ตี: Alameda (ยกเว้นเมือง Oakland และ Alameda)
crlhayward.org | 510-881-5743

Disability Resources Agency for Independent Living

เคาน์ตี: Amador, Calaveras, Mariposa, San Joaquin, Stanislaus, Tuolumne
drail.org | 209-521-7260

Disability Services and Legal Center

เคาน์ตี: Lake, Mendocino, Napa, Sonoma
mydslc.org | 707-528-2745

FREED Center for Independent Living

เคาน์ตี: Colusa, El Dorado, Nevada, Placer, Sierra, Sutter, Yuba
freed.org | 530-477-3333

Independent Living Resources of Solano & Contra Costa Counties

เคาน์ตี: Contra Costa, Solano
ilrsc.org | 925-363-7293

Marin Center for Independent Living

เคาน์ตี: มาริน
marincil.org | 415-459-6245

Resources for Independent Living

เคาน์ตี: Butte, Glenn, Lassen, Modoc, Plumas, Sacramento, Shasta, Siskiyou, Tehama, Yolo
ril-sacramento.org | 916-446-3074

Resources for Independence Central Valley

เคาน์ตี: Fresno, Kern, Kings, Madera, Merced, Tehama, Tulare
ricv.org | 559-221-2330

Silicon Valley Independent Living Center

เคาน์ตี: Santa Clara, Santa Cruz, San Benito, Monterey
svilc.org | Gilroy: 408-843-9100;
San Jose: 408-894-9041

Tri-County Independent Living Center

เคาน์ตี: Del Norte, Humboldt, Trinity
tilinet.org | 833-866-8444